

**May 16, 1950**  
**Telegram, Filippov [Stalin] to Mao Zedong via the  
Soviet ambassador**

**Citation:**

"Telegram, Filippov [Stalin] to Mao Zedong via the Soviet ambassador", May 16, 1950, Wilson Center Digital Archive, RGASPI, F. 588, Op. 11, D. 334, p. 57. Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/114901>

**Summary:**

Stalin notifies Mao Zedong that he believes the signing of a treaty pact between China and North Korea should only come after Korean reunification.

**Credits:**

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

- Original Scan
- Transcript - Russian
- Translation - English

МИД СССР

Исход. № 8691

Форма № 17

Десятый отдел

СОВ. СЕКРЕТНО

Получена 0 час. 40 мин. 16.У 1950 г.

Снятие копий воспрещается

Отправлена 1 час. 30 мин. 16.У 1950 г.

Спец. № 556

# Шифрованная телеграмма

Куда

П Е К И Н

Кому

СОВПОСОЛ

Экз. №

1

ВНЕ ОЧЕРЕДИ  
О С О Б А Я

На № 812.

Сообщите Мао Цзе-дуну, что Филиппов и друзья считают совершенно правильным мнение тов. Мао Цзе-дуна о том, чтобы заключить с Кореей после ее об"единения, договор о дружбе, союзе и взаимопомощи.

Филиппов.

Исполнение телеграфьте.

А. ВЬШИНСКИЙ

отп. 4 экз. ян.  
16.У. 50г.

верно: *ШК*

Копии:

- 1. Тов. Сталину
- 2. Тов. Молотову
- 3. Тов. Вышинскому
- 4. Тов. Копия

- 5. Тов. \_\_\_\_\_
- 6. Тов. \_\_\_\_\_
- 7. Тов. \_\_\_\_\_
- 8. Тов. \_\_\_\_\_

*2656*  
*W4106/шт*

[...]

Сов.секретно

Шифрованная телеграмма

Пекин совпосол

Вне очередь

ОСОБАЯ

Сообщите Мао Цзэдуну , что товарищ Филиппов и друзья считают совершенно правильным мнение тов.Мао Цзэдуна о том, чтобы заключить с Кореей после объединения договор о дружбе , союзе и взаимной мощи .

ФИЛИППОВ.

Исполнение телеграфьте.

А.Вышинский

16.V.50 г."

тов.Сталину

Тов.Молотову

Тов.Вышинскому

[...]

ГРАСПИ Ф 588, Оп. N 11, Д. N 334. Л. 57

[...]

Top Secret

Enciphered telegram

Peking, to the Soviet Ambassador

Flash

Special

Inform Mao Zedong that Cde. Filippov and [his] friends consider the opinion of Cde. Mao Zedong to conclude a treaty of friendship, alliance, and mutual aid after unification to be absolutely correct.

FILIPPOV [Stalin]

Report by telegraph when this is done.

A. Vyshinsky

16 May 1950

to Cde. Stalin

to Cde. Molotov

to Cde. Vyshinsky

[...]